

Paroisse St Jacques du Pays de Mixe

Amikuzeko Jondoni

Jakobe parrochia

13^{ème} Dimanche du

Temps Ordinaire

28 juin 2026

N°34



Chant d'entrée

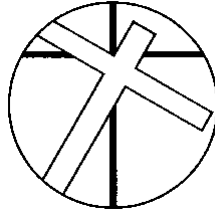
Allons à la messe, allons vers le Seigneur.

**Goazen mezarat,
goazen Jainkoaren ganat.**

1- Jainkoaren Hitza
dadin guri mintza.

2- Guzien emaitza
dadin bilaka Kristoren eskaintza.

3- Ogi bera denek janez,
denak gauden bat bihotzez.



Peuple de Dieu, marche joyeux, Alléluia, Alléluia.

**Peuple de Dieu, marche joyeux,
car le Seigneur est avec toi.**

1 - Dieu t'a choisi parmi les peuples :
pas un qu'il ait ainsi traité.
En redisant partout son œuvre,
sois le témoin de sa bonté.

10 - Tu as en toi l'Esprit du Père
qui te consacre peuple saint :
garde tes pas dans sa lumière
pour être au monde son témoin.

Gloria:

R/ Aintza zuri Jauna
Zeru lurretan zaudena. (Bis)

1 - Agur gorespen zuri Jaun Goiko Aitari
Zerukoak iduri, gu hemen kantari. **R/**

2 - Gorespen zuri ere, Jainkoaren Seme,
Ahaltsu bezain xume, Jaun eta langile. **R/**

3 - Izpiritu Saindua, guziz amultsua,
Bero zazu mundua, heda zure sua. **R/**

Lecture du deuxième livre des Rois (2 R 4, 8-11.14-16a)

*Un foyer sans enfant offre l'hospitalité au prophète
Élisée. En lui ; c'est Dieu qui l'accueille, et il en reçoit la
promesse d'un fils.*

Psaume

R/ Ton amour, Seigneur, sans fin je le chante !

L'amour du Seigneur, sans fin je le chante ;
ta fidélité, je l'annonce d'âge en âge.
Je le dis : C'est un amour bâti pour toujours ;
ta fidélité est plus stable que les cieux.

Heureux le peuple qui connaît l'ovation !
Seigneur, il marche à la lumière de ta face ;
tout le jour, à ton nom il danse de joie,
fier de ton juste pouvoir.

Tu es sa force éclatante ;
ta grâce accroît notre vigueur.
Oui, notre roi est au Seigneur ;
notre bouclier, au Dieu saint d'Israël.

R/ Zure betiko bihotz ona
Dut aipatuko beti, Jauna.

Jaunaren bihotz onari kantu sekulako,
Haren egia mendez mende dut aipatuko.
Bai betiko du guretzat harek amodio;
Hari egia zeruan berme dagokio.

Bai dohatsuak zuri daudenak dena jauzi,
Zure begien argi betean baitoatzi.
Zure izenaz bozkariotan daude beti,
Zuzentasunak baiteramatzat bozik goiti.

Zu zaitugu zu bai indar eta bai dirdira,
Zure graziaz gure kopetak daude gora.
Gure begira badago beti Jauna bera,
Erregearen Jaun eta Nausi baita hura.

Lecture de la lettre de saint Paul apôtre aux Romains

(Rm 6,3-4.8-11)

*Par le baptême, nous avons été plongés dans la Pâque
de Jésus, pour vivre d'une vie nouvelle.*

Alléluia

+ Évangile de Jésus Christ selon saint Mathieu

(Mt 10, 37-42)

En ce temps-là, Jésus disait à ses Apôtres « Celui
qui aime son père ou sa mère plus que moi n'est pas digne
de moi ; celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi
n'est pas digne de moi celui qui ne prend pas sa croix et ne
me suit pas n'est pas digne de moi. Qui a trouvé sa vie la
perdra ; qui a perdu sa vie à cause de moi la gardera. Qui
vous accueille m'accueille ; et qui m'accueille accueille
Celui qui m'a envoyé. Qui accueille un prophète en sa
qualité de prophète recevra une récompense de prophète ;
qui accueille un homme juste en sa qualité de juste recevra
une récompense de juste. Et celui qui donnera à boire,
même un simple verre d'eau fraîche, à l'un de ces petits en
sa qualité de disciple, amen, je vous le dis : non, il ne
perdra pas sa récompense. »

Credo

R/ Jauna bai sinesten dut !

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre;
et en Jésus-Christ, son Fils unique, notre Seigneur,
qui a été conçu du Saint-Esprit,
est né de la Vierge Marie,
a souffert sous Ponce Pilate,
a été crucifié, est mort et a été enseveli,
est descendu aux enfers,
le troisième jour est ressuscité des morts,
est monté aux cieux,
est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant,
d'où il viendra juger les vivants et les morts.
Je crois en l'Esprit-Saint, à la sainte Eglise catholique,
à la communion des saints, à la rémission des péchés,
à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

Prière Universelle

R/ Gure otoitzer beha Jauna!

**R/ Entends nos prières, entends nos voix,
entends nos prières monter vers toi.**

Offrandes

Agrée, Père du ciel, notre offrande

**Onhar, Aita, Zerukoa,
Jainko betierekoa,
Onhar guk egin eskaintza:
Ostia eta Kalitza.**

**1 - Huna ogia, guziz garbia. 2 - Huna arnoa, zerurakoa :
Otoi ! deneri eman grazia, Hel dakizula hunen gozoa !
Eta hileri zure bizia. Salba dadila mundu osoa !**

Prière sur les offrandes

**Le célébrant dit : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice,
qui est le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.**

**Le peuple se lève et répond : Que le Seigneur reçoive de vos
mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom,
pour notre bien et celui de toute l'Église.**

Saindu

Anamnèse:

**R/ Aintza zuri Jesus ! Aintza Jesus !
Hil eta piztu zira. Aintza !
Aintza Piztuari beha gaude,
Zu berriz etorri artean.**

Notre Père – Gure Aita

Gure Aita zeruetan zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua
Egin bedi zure nahia
Zeruan bezala lurrean ere
Emaguzu gaur egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Agneau de Dieu : Jainkoaren Bildotsa

Jainkoaren Bildotsa zuk kentzen duzu munduko bekatua,
Urrikal Jauna. (x2)

Jainkoaren Bildotsa zuk kentzen duzu munduko bekatua,
Emaguzu bakea.

Communion

Ô merveille ! Sous les apparences du pain, voici le Seigneur !

**Oi mirakuilu guziz espantagarria
Ogiaren iduriz Jesus estalia.
Hura dut adoratzeko aldare gainean,
Hura bera dut jaten komunionean.**

**1 - Ene begiek Jesus ez dute ikusten,
Gorputzeko sentsuek ez dute senditzen,
Bainan duda gabe dut han dela sinesten,
Fedeak argiturik han dut ezagutzen.**

**2 - Jesusek egin zuen azken afaria
Janaritzat emanik bere haragia.
Haragi saindu hura jaten dut nik ere,
Hura janik uste dut bizi betiere.**

**Quand s'éveilleront nos coeurs à la voix du Dieu vivant,
nous retrouverons la source du bonheur
Quand se lèveront nos mains pour chanter le Dieu vivant,
nous retrouverons l'espoir des lendemains.**

**1 - Il saura briser nos armes, il saura changer nos coeurs,
il viendra sécher nos larmes, il viendra chasser nos peurs.**

**2 - Plus de nuit sur notre terre, il sera notre flambeau,
plus de haine ni de guerre, il nous ouvre un ciel nouveau.**

Chant à la Vierge

L'ange du Seigneur annonça à Marie

**1- Aingeru batek Mariari
Dio graziaz betea
Jaungoikoaren semeari
Emanen diozu sortzea.**

**4 - Otoitz zazu zure Semea
Gure Ama amultsua
Izan dezagun fagorea
Ardiesteko zerua.**

**R/Jarraikiz Arkanjeluari
Zerutik etorriari
Agur denek Ama onari
Beti Birjina denari**



Carnet

Baptême	à <i>Oneix</i>	Yon BELLOCQ
Obsèques	à <i>Gabat</i>	Marc MARTINEZ

Aujourd'hui, quête pour le Denier de Saint Pierre

« Le Denier de Saint-Pierre » est la participation de tous les fidèles aux initiatives de charité de notre pape François, envers ses œuvres missionnaires, ses initiatives humanitaires et ses actions de promotion sociale.

Messes du dimanche 5 juillet

<i>Veille</i>	18h	St-Palais
<i>Jour</i>	9h	St-Palais
	11h	Amendeuix
	11h	St-Palais

Dimanche 5 juillet, 16h30 à l'église de Beyrie sur Joyeuse

Chœurs basques AHOZ et ATSULAI ABESBATZA

Libre participation

Prière d'Évangile

Tu declares indignes de toi, Seigneur Jésus,
ceux qui aiment leurs proches parents plus que toi.
Et tu appelles chacun de tes disciples
à te suivre en se chargeant de sa croix.
Car quiconque garde sa vie pour soi la perdra,
et quiconque la perd à cause de toi la gardera.
Que ces paroles sont exigeantes,
mais combien elles sont fécondes et libératrices
pour qui sait les entendre !
Garder sa vie pour soi,
c'est se condamner à l'asphyxie,
alors que le don généreux de soi
est source de vie nouvelle.
En accueillant ou en refusant tes envoyés,
c'est Dieu lui-même que nous accueillons ou refusons.
Répands sur nous l'Esprit
qui t'a consacré Messie et Seigneur,
afin que ta Parole et ton exemple l'emportent
sur les pressions sociales et nos préférences personnelles.